

This project is dedicated to the
life and work of Massin, without
which its conception would have
never been inspired.

ono
mato
pée

Copyright © 2020 by Jenna E. Bickhardt

All rights reserved. No part of this book may be reproduced or used in any manner without written permission of the copyright owner except for the use of quotations in a book review. For more information, address: bickj707@newschool.edu.

FIRST EDITION

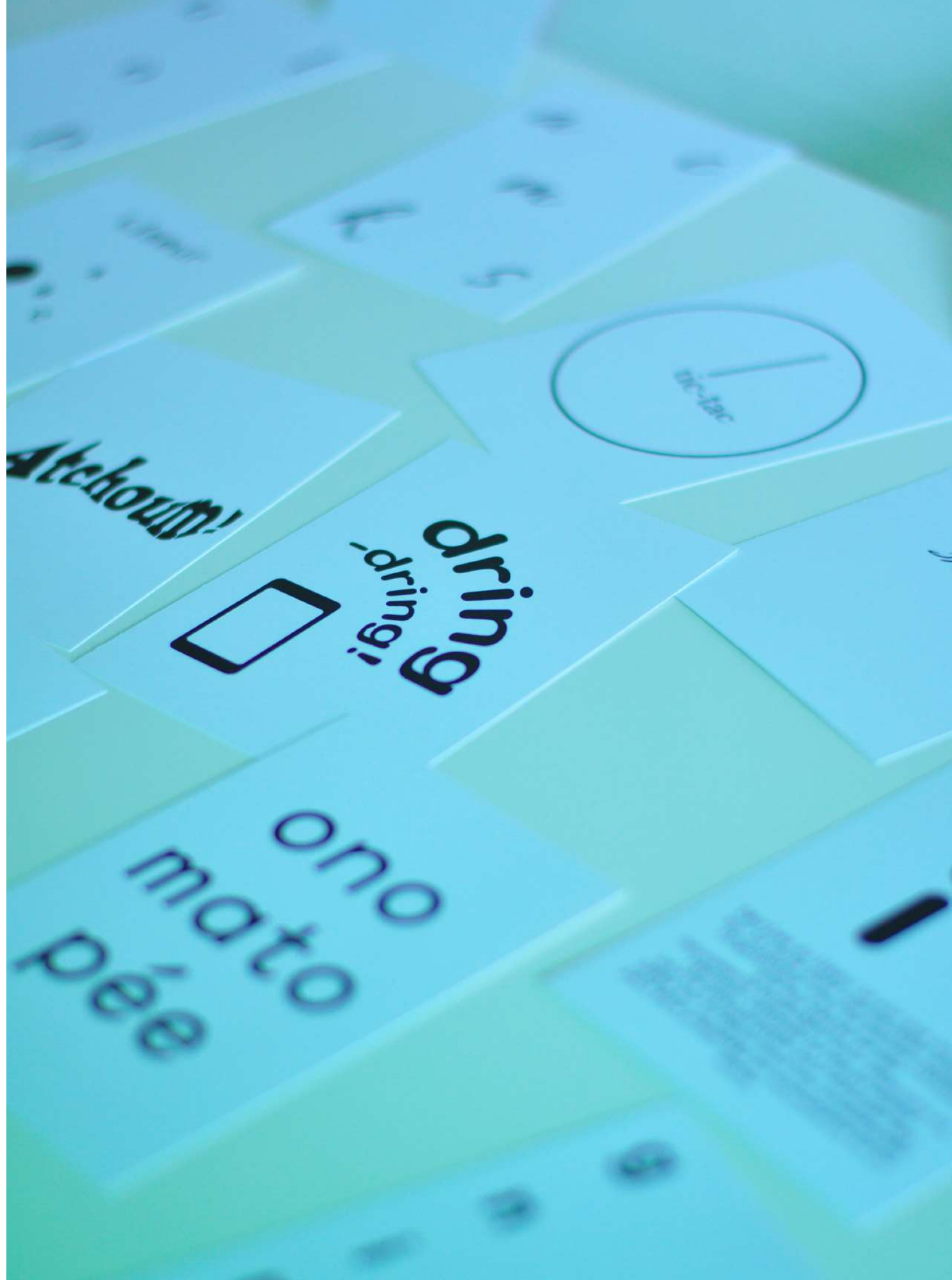
<http://jennabickhardt.com>

all photographic images © 2020-2021 Hugo Paviot

p m o

p' a t n

p o o





“Through his employment of typography and layout, Massin brings life into two-dimensional surfaces, by his subversion and rejection of all traditional literary and visual conventions, creating compositions which are seen, read, and experienced through an intrinsic materiality in his designs. This intrinsic materiality can be defined as the creation and manipulation of space, movement, and time to create new metaphysical dimensions for the book as an existing entity.”¹

1. Jenna Bickhardt, “The Materiality of Massin.” Google Docs. May 10th, 2020, https://docs.google.com/document/d/1DOJK_z2RRPdBwKefqDINxrMhQO-0xxJEk7nvPKBlag/edit?usp=sharing

PIN

SAPEURS

PON!

POMPIERS



ZONE
DE
TRAFFIC
ACCIDENTÉ



Manifested within paper cards and typography installations, *onomatopée*, creates a space of gameplay where players read between letters, form, and active gesture to communicate in translation of associated sound-images.

By employing graphic mechanisms deriving from the work of the late Massin and imposing them into our existing present, the produced expressive typography compositions seek to pull their readers and viewers out of their own existences and into a new dimension of spatial and temporal play.

In its card form *onomatopée* is a multiplayer, multi-way card game exploration of the sound-image. Using expressive typography and the 2-sided dimensionality of the card form, the game asks its players to see and read sounds in a new way.



a t
i - c
t c

u
f o l
t c p
u o m
h a
Liseur
A B C
i

tic-tac

Plouf

N A
P - P
A N
Atchoum!

dring
-dring!
□

smack

Viseur
A B C
i

PAN-PAN!

ono
mato
pée

g n - r d
i n - r d
p

ono
mato
pée

Viseur

ABC



Décrivez au liseur le son que vous voyez sur la carte sans reproduction audio ou linguistique. Vous ne pouvez utiliser que des gestes et des mouvements silencieux pour atteindre ce résultat. Utilisez le visuel comme source d'inspiration pour formuler des idées sur la façon dont une onomatopée peut être présentée en mouvements ou en actes.



o h t
m a o
b



a

p

l

k

-

k

l

p

a

2
thou



smack!





La
La
La

Handwritten text on a stack of papers, including the words "m", "p", "x", and "o".

My intention in this project is to bring joy to audiences through spaces of play. Whether that be within the card gameplay or the expressive typography installations, viewers are exposed to humorous compositions which materialize the urban environment around us. In the context of confinement, the outside experience takes on new meaning, as the streets of Paris quiet down and some of these sounds are newly extinct.





SANTO

ding ding dong!

EMBALLAGE
PRIMAIRE

EMBALLAGE



RED

YELLOW



YELLOW BLUE



OUTLET



RED YELLOW BLUE



ding

ding

ding





ding ding dong!

clap-clap





clap-clap

clap-clap

clap-clap

clap-clap

clap-clap

clap-clap

clap-clap

frshhh frshhh frshhh frshhh frshhh



frshhh frshhh
frshhh frshhh





FRESH

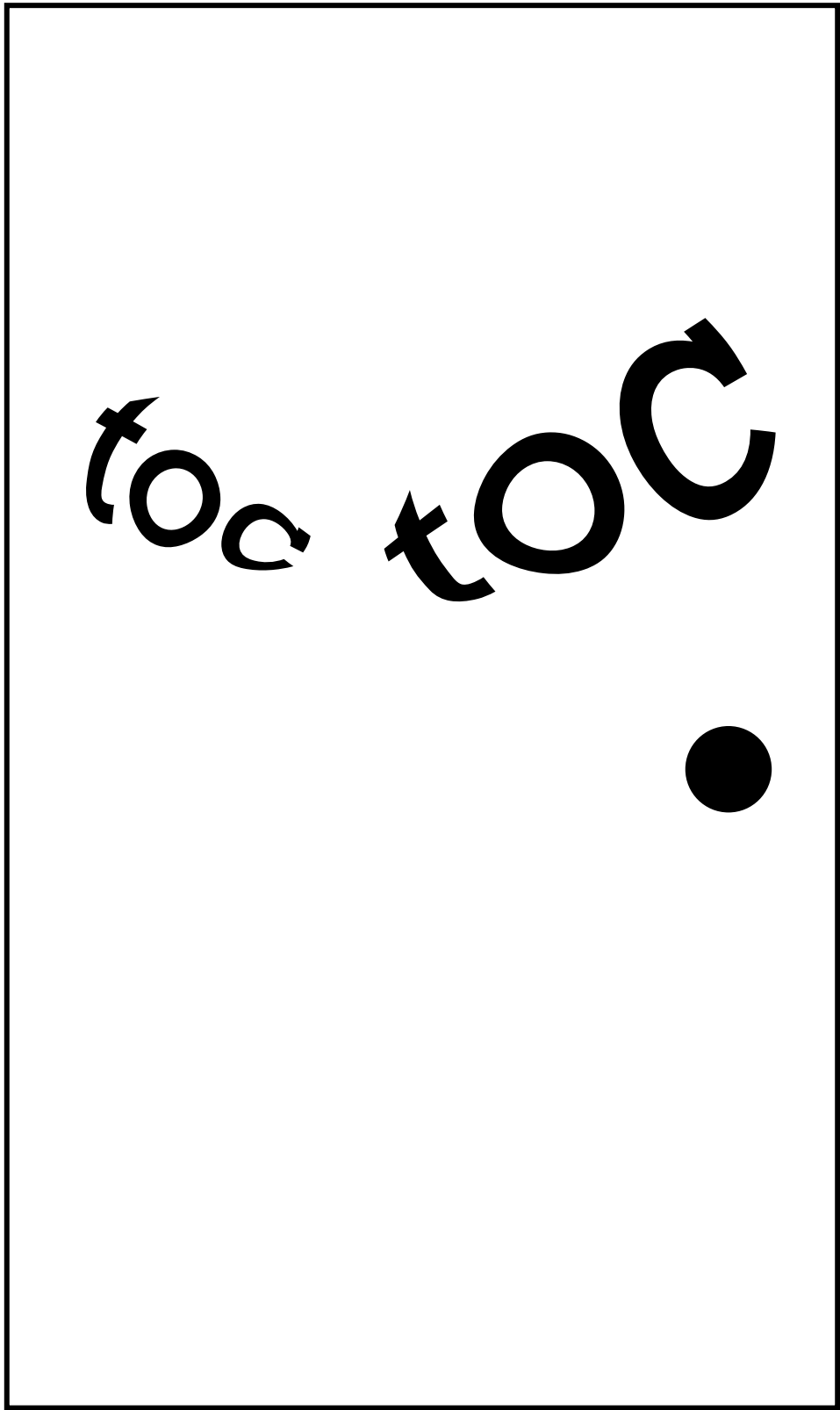
FRESH

FRESH



to, toC

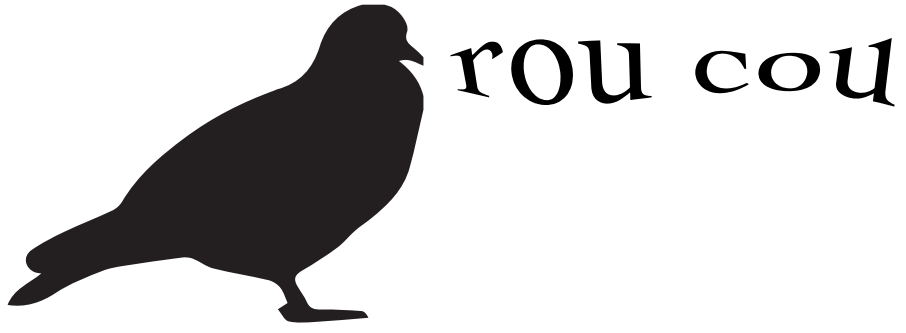




to, toC









1000 COFF





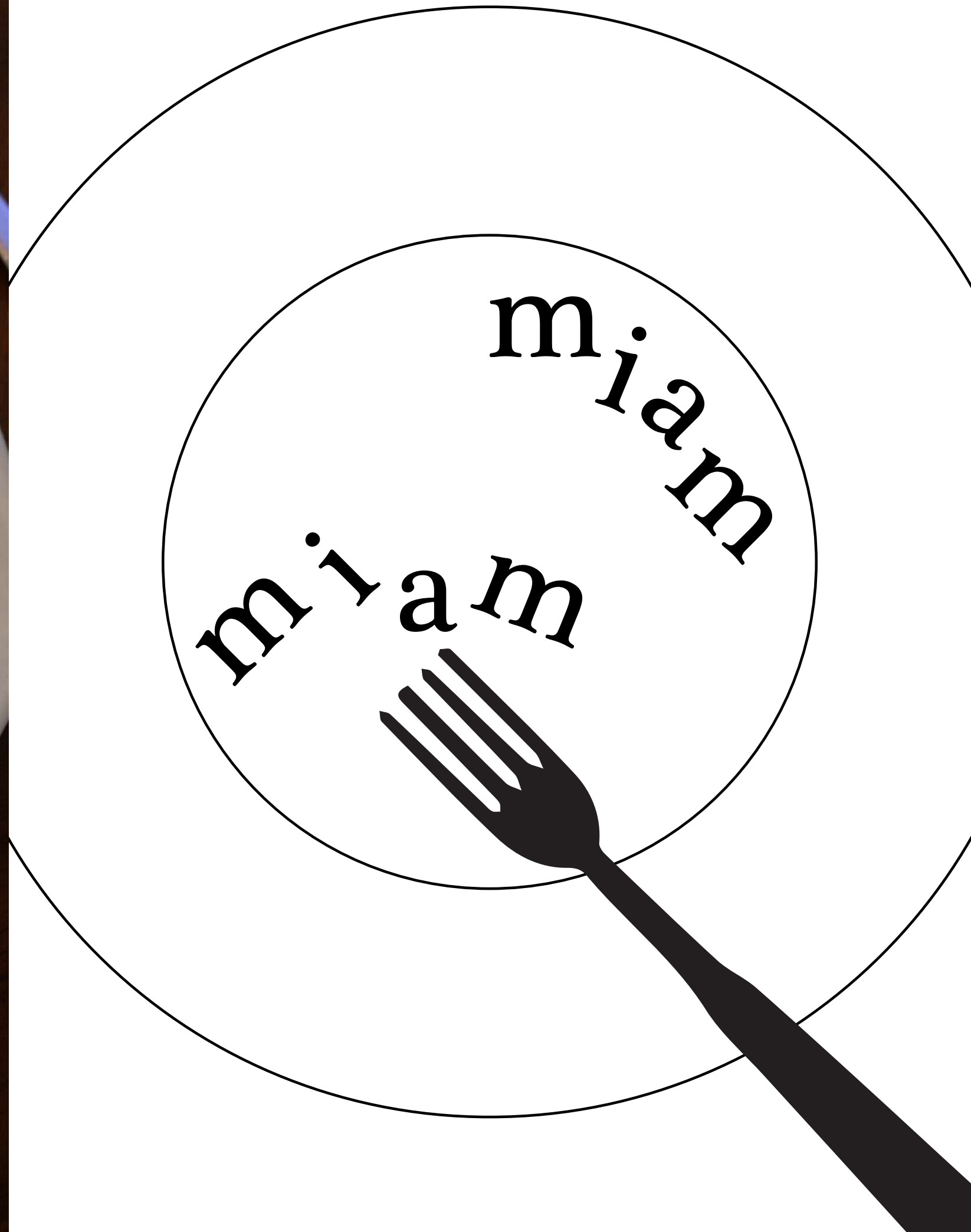






M. J. VAN

M. J. VAN



dingding
dong!





g

n

d

d

o

g

i

n

i

d

n

g



ding ding
dong!

ج

With special thanks to:

Sacha Assi, Nasia Chan, Angelica d'Alisera, Kathryn Frey, Thalia Kassem, Farah Mrad,
Ryuku Otsuka, Jonathan Riese, Jemima Sieff, & Natalie Stuckey,
the Parsons Paris Tech Team,
Bridget O'Rourke & Evan Roth, for their artistic and academic guidance and advice,
Allen & Allison Bickhardt for their unlimited support and unconditional love,
and Hugo Paviot for his patience, photography, and everything but the sky.

